

TSEV NEEG TSAB NTAWV

TSEV NEEG TSAB NTAWV RAU TUS ME NYUAM THIAB TUS MUAJ HNUB NYOOG QHOV KEV PAB KHOOM NOJ
 (Cov Chaw Pab Zov Rau Cov Muaj Hnub Nyog Tsis Muaj Tus Nqe Them) – **FFY 2016**

Nyob Zoo Tsev Neeg:

Qhov chaw _____ pab pluag zaub mov noj tsis muaj tus nqe them ib qho nyiaj ntixiv
(Name of Sponsoring Organization)

vim tias qhov chaw no tau txais kev pab rau qhov nyiaj ntixiv rov qab rau txhua tus muaj hnub nyog uas tsev neeg cov nyiaj tau los ntaw npaum li los yog tsawg tshaj qhov teev rau hauv qab no. Yuav kom tau txais kev pab rau pluag zaub mov noj mus ntixiv yam tsis muaj tus nqe them rau koj, thov ua daim ntawv no kom tiav thiab muab xa rov qab. Cov lus no yuav muab npog cia rau hauv peb cov ntaub ntawv, thiab cov lus koj qhia no yuav tsum tau muab coj mus siv txiav txim rau qhov nyiaj ntixiv kom tsim nyog raws li qhov kev pab zov cov me nyuam thiab cov muaj hnub nyog (Child and Adult Care Program). Yog koj cov nyiaj tau los siab tshaj qhov tau teev tseg hauv qab no rau ib tsev neeg, koj tsis tas ua daim ntawv no. Thaum tau pom zoo tau txais pluag zaub mov noj dawb los yog tzo tus nqe lawm, tsev neeg yuav tau txais qhov kev pab mus ib lub sij hawm tsis pub tshaj 12 lub his.

(Txij lub 7 hlis tim 1, 2015 mus txog lub 6 hlis tim 30, 2016)

Nyiaj tau los txhua hli
 (txij los yog tsawg dua)

Muaj tsawg leej nyob hauv tsev neeg	
1	\$21,775
2	\$29,471
3	\$37,167
4	\$44,863
5	\$52,559
6	\$60,255
7	\$67,951
8	\$75,647
Ntxiv ib tug neeg twg, Ntxiv	+\$7,696

Cov tsev neeg uas cov nyiaj tau los tsawg tshaj los yog sib npaung rau cov nyiaj zaub mov tzo tus nqe yuav tsim nyog muaj feem tau noj dawb los yog tzo tus nqe them. Qhov chaw tau txais kev pab ntxiv rau cov muaj hnub nyog uas muaj neeg hauv tsev neeg poob hauj lwm uas yog tias cov nyiaj poob tsis tau los lub sij hawm tsis muaj hauj lwm ua ua rau tsev neeg cov nyiaj tau los nyob txij li qhov teev nyob rau saum no.

Thaum txiav txim tias tsev neeg tsim nyog tau txais kev pab raws li cov neeg hauv tsev neeg coob thiab tsawg thiab lawv cov nyiaj tau los, ib daim ntawv thov kev pab ua tiav txhij txhua yuav tsum muaj cov no: (a) tag nrho tsev neeg cov npe nrog rau tus neeg muaj hnub nyog tau txais kev pab lub npe; (b) plaub tug leb kawg ntawm tus social security naj npawb ntawm tus neeg muaj hnub nyog hauv tsev neeg uas kos npe rau daim ntawv thov kev pab los yog qhia tias tus neeg ntawd "tsis muaj"; (c) cov nyiaj tau los ntawm txhua tus hauv tsev neeg yog tau qhov twg los; thiab (d) kos npe los ntawm tus neeg muaj hnub nyog hauv tsev neeg thiab hnbuk kos npe.

Thaum txiav txim tias tsev neeg tsim nyog tau txais kev pab los ntawm nyiaj muas noj Food Stamp (FoodShare Wisconsin) tus case naj npawb, FDPIR, SSI, los yog Medicaid pab them nqi kho mob tus naj npawb, ib daim ntawv thov kev pab ua tiav txhij txhua yuav tsum muaj cov no: (a) tus muaj hnub nyog tau txais kev pab lub npe; (b) nyiaj muas noj Food Stamp (FoodShare Wisconsin), FDPIR, los yog SSI, los yog Medicaid kev pab them nqi kho mob tus naj npawb rau tus muaj hnub nyog; thiab (c) kos npe los ntawm tus neeg muaj hnub nyog hauv tsev neeg thiab hnbuk kos npe.

TSAB CAI CEEV TEJ NTAUB NTAWV QHIA TXOG TUS KHEEJ (PRIVACY ACT STATEMENT): Tsab Cai National School Lunch Act kom koj yuav tsum muab tus social security naj npawb ntawm tus neeg muaj hnub nyog hauv tsev neeg uas kos npe rau daim ntawv thov kev pab tso rau hauv, los yog qhia tias nws tsis muaj ib tus social security naj npawb, tshwj tias ntseh ho tau muab cov nyiaj muas noj food stamp (Food Share Wisconsin), FDPIR, SSI, los yog kev pab kho mob (Medicaid) ib tus naj npawb rau lawm no xwb. Qhov muab tus social security naj npawb tsis yog ib qhov yuav tsum tau muab, tab sis yog tsis muab tus social security naj npawb los yog tsis qhia tias tus neeg ntawd tsis muaj ib tus, yuav tsis pom zoo muab kev pab rau daim ntawv thov kev pab. Tus social security naj npawb yuav muab siv coj mus piv tej lus uas koj muab tib rau hauv daim ntawv thov kev pab. Qhov coj mus piv no yuav muaj xws li kev tshawb nrhiav, rug rau xeev qhov chaw lis hauj lwm kev ruaj ntseg (state employment service office) thiab cov tswv hauj lwm, thiab xyus tej lus sau cia uas muab los ntawm tsev neeg tias tau txais cov lus qhia lawm tiag. Yom tshawb pom tias tej lus hais tsis muaj tseeb, yuav tsis tau txais kev pab los yog kuj yuav muaj plaub ntug tshawm sim. Tej lus hais muaj tseeb no yuav tsum tau muab qhia rau tus neeg hauv tsev neeg uas muab nws tus social security naj npawb tso rau hauv daim ntawv thov kev pab. Tus social security naj npawb kuj tseem yuav muab qhia rau tej kev pab cuam uas tau tso cai los ntawm National School Lunch Act and the Child Nutrition Act, thiab Comptroller General of the United States, thiab cov neeg ua hauj lwm tswj txoj cai lij choj uas lub horn phiaj yog tshawb nrhiav tej kev yuam cai ntawm tsoom fww teb chaws, tsoom fww xeev thiab tsoom fww hauv zej zos cov kev pab rau kev kawm ntawv, kev mob nkeeg thiab kev noj haus.

U.S. Department of Agriculture txwv tsis pub cais neeg tsis raws cai rau nws cov neeg yuav khoom los yog siv khoom thiab tau txais nws cov kev pab (customers), cov neeg ua hauj lwm, thiab cov ua ntawv thov rau kev ua hauj lwm los ntawm hauv neeg, tsos nqaj daim tawv, keeb kwm teb chaws, hnuv nyog, muaj mob xiam oob qhab, poj niam txiv neej, nws hais tsis nws yog poj niam los txiv neej (gender identity), kev ntseeg, kev ua pauj (reprisal), thiab nyob ntawm qhov siv rau, cov kev ntseeg kev tswj hwm teb chaws, muaj txij nkawm los yog tsis muaj, tsev neeg muaj me nyuan los yog muaj niam muaj txiv, kev plees kev yi txawv, los yog tag nrho los yog ib feern ntawm ib tug tib neeg cov nyiaj tau los yog tau los ntawm ib qho kev pab cuam twg, los yog raug tiv thaiv los ntawm caj ces hauv kev ua hauj lwm los yog hauv ib qho kev pab cuam twg los yog kev ua ub no muab kev coj ua los yog tau nyiaj los ntawm lub Department. (Tsis yog tag nrho cov kev txwv yuav siv rau tag nrho cov kev pab cuam thiab/los yog cov kev ua hauj lwm). Yog koj xav sau Neeg Txoj Cai qhov kev pab cuam ib daim ntawv tsis txais siab hais txog kev cais neeg tsis raws cai, ua kom tiav Daim [USDA Program Discrimination Complaint Form](http://www.usda.gov/complaint_filing_cust.html), nrhiav tau online ntawm http://www.usda.gov/complaint_filing_cust.html, los yog nyob rau ntawm USDA ib qhov chaw ua hauj lwm twg, los yog hu rau (866) 632-9992 thov kom tau ib daim foos. Koj yuav sau koj ib tsab ntawv muaj tag nrho cov ntsiab lus hauv daim foos los tau. Xa koj daim foos ua tiav txhij txhua los yog tsab ntawv mus rau peb ntawm U.S. Department of Agriculture, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410, xas raws fax (202) 690-7442 los yog xa email ntawm program.intake@usda.gov. Cov tib neeg uas lag ntseg, hnov lus tsis zoo los yog muaj teeb meem hais lus tsis tau yuav hauj tsoom fww teb chaws, tsoom fww xeev thiab tsoom fww hauv zej zos cov kev pab rau kev kawm ntawv, kev mob nkeeg thiab kev noj haus.

Kos npe los ntawm lub koom txoos pab tus sawv cev